

PM 18r 10.

900

inches

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

Centimetres

# TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

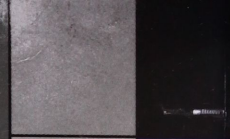
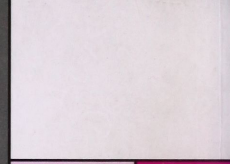
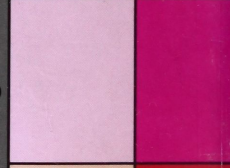
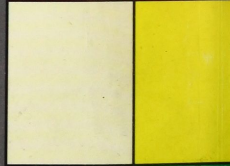
Red

Magenta

White

3/Color

Black





Az

# Örök Dúcsóségre nyugofztalo álmom által

Túlünk el vált, de dicféretes cselekedetinek emlé  
kezetiben velünk élő

*Méltóságos es Nagyságos Gróff Szent Mihályi*

## CZOBOR ADAM,

Főlséges Romai Czászárs és Magyar Ki-  
rály hadi Generálissa, Tanácsa, Komornikya,  
Királyi aiton állóknak feő Mestere

Nyugodalma:

*Mellyet*

á Halotti tiszteffégek Között élő Nyelvel magyarázott  
Tekéntetes es Nagyságos

## JAKLIN BALAS,

Nitray Püspök ; azon vármegyének örökös feő  
Ispánnya, Főlséges Romay Császár es Magyar Király  
tanácsa, es Uduari Cancel-  
láriussa.

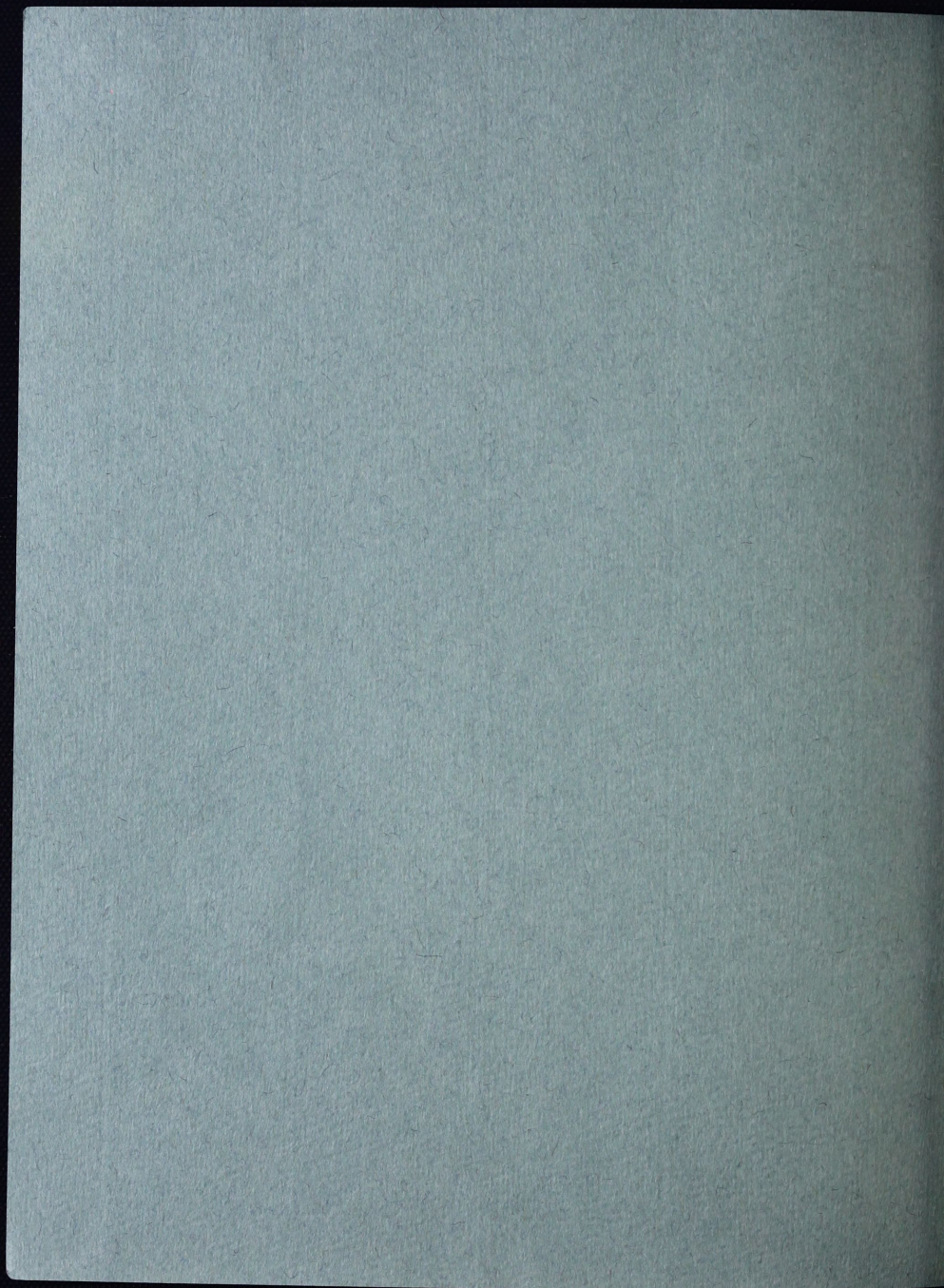
*Holiczban die 11. Februarij 1692.*



Nyomtatott Bécsben Voigt Leopold által.

*I. 1418*







Az

# Örök Dúcsóségre nyugofztalo álmom által

Túlünk el vált, de dicféretes cselekedetinek emlé  
kezetiben velünk élő

*Méltóságos es Nagyságos Gróff Szent Mihályi*

## CZOBOR ADAM,

Főlséges Romai Czászárs és Magyar Ki-  
rály hadi Generálissa, Tanácsa, Komornikya,  
Királyi aiton állóknak feő Mestere  
Nyugodalma:

*Mellyet*

á Halotti tiszteffégek Között élő Nyelvel magyarázott  
Tekéntetes es Nagyságos

## JAKLIN BALAS,

Nitray Püspök ; azon vármegyének örökös feő  
Ispánnya, Főlséges Romay Császár es Magyar Király  
tanácsa, es Uduari Cancel-  
láriussa.

*Holiczban die 11. Februarij 1692.*



Nyomtatott Bécsben Voigt Leopold által.

*I. 1418*



RH 18.900/10

三



olstloguym angdododm

1245 m. 1245

*[Faint, illegible handwriting]*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

GEORGE ADAM

1. *Chlorophyll* (Chlorophyll) is a green pigment found in plants and algae. It is responsible for the process of photosynthesis, which converts light energy into chemical energy. Chlorophyll is located in the chloroplasts of plant cells.

1875

Small 6-2000-18

2511100000

5945

1961-1962 1-1-61 30 10-11 1 10-11 10-11

1871-1872

2A 1A 1B 1C 1D 1E 1F 1G 1H 1I 1J 1K 1L 1M 1N 1O 1P 1Q 1R 1S 1T 1U 1V 1W 1X 1Y 1Z

卷之四

1875

1875

1871

1845





*Immisit Dominus DEUS soporem in Adam.*

Bocsáta az Ur Isten mély álmot  
 Ádámra. *Gen. 2. v. 2 I.*



Lly boszszúllók tehát az Egek, hogy az ő h-  
 veket, csak kevés ideig engedik a földnek?  
 olly álhatatlanok tehát e világ gyönyörűsé-  
 gi, hogy nemis izlelhetik meg azok, a kik  
 az örökkévalóságra el rendeltettek? olly  
 mérges tehát a föld gyümölcsének édessége,  
 hogy annak csak kóstolásával-is, a halált nyelik Ionatással, a  
 kik az örök életre el választattak? *Gustans gustavi, & ecce morior*: I. Reg. 14.  
 egy kevés mézet kóstoltam, és imé meg halok. Ah irigy, V. 43.  
 és keserű halál! ha vak vagy, mi módon olly egyenesen  
 arányozod a te mérges nyilaidat, hogy egy-átallyában, hiba  
 nélkül, a leg főbb, Nemesb, és méltóságosb személyeket el  
 ejted, és földhöz vered? Kegyetlen *Parkák*, azaz, ember éle-  
 tének, és szerencséjének rövidítő, senkinek nem kedvező  
 Isten Aszszonyok! ha kegyetlenségtek egygyez fősvény-  
 ségtekkel, miért hogy azt az ember életét hosszabított arany  
 fonalat kezeitekkel fodorván, mikor aztat fokaknak öröme-  
 re, és á ti hasznatokra-is fonyástokkal meg hosszabithat-  
 nátok, tűrhetetlenségtekből nem várhattátok, hogy azt el  
 végezné-



végeznétek, hanem kezdetében el metzítek, és félben szakasztjátok? olyan tehát e világ reménsége, mint a vers szerző Poéták által kigondolt Icarusnak viafzból öntött szárnyai, melyek alig emeltettek föl röpdőzésre, leg ottan, a sűtő nap fénynek sugáritól el olvasztattak; olyan tehát a földnek öröme, mint a villámás, a menyire fel-tetchezésével a földet meg vidámittya, annyira hirtelen való el tűnésével megszomorittya. Ez úgy gondolom én, némely gyűmölcsök szerencsétlensége, melyek idein-korán szoktak meg érni, s-gugyan azok leg elsőben-is sietnek le hűllani: ez tulajdon törvénye a virágoknak-is, hogy a mennyei kertész a Felséges Isten az ő virágos kertiben, leg inkább reggel ideinkorán szokta a jó illatozó virágokat szedegetni. Allapodgyatok meg már egyszer oh Egek, melyek a ti változástokkal, szűnés nélkül való forgástokkal, a miénket-is őszve szöni, egyeliteni, keverni, olly gyorsan, olly sebessen sietitek! és mivel annyi fényes szemmel bővelkedtek, a menyire ragyogó csillaggal csillámlotok, leg-alább az egyikét rendellyétek arra, hogy meg tekintse, lássa, szemlélye, a ti kerekeiteknek forgása alatt, minémű Személyek öröklöttek, porrá, és hamuvá változtatnak? A'h mi okra nézve nem engedhettek meg leg-alább azoknak, a kik a ti gyorsaságtokat bölcs elméjekkel ábrázolják; felséges magofágtokat, méltóságokkal ékesítették; áldástoknak bőséges folyását, jószágos cselekedeteknek tökéletes gyakorlásival mutatták; ründöklő fényességteket, az ő testeknek, és természeteknek szépségével nyilatkoztatták; erősségteket, az ő sziveknek bátorságával, vitézségekkel magyarázzák? miért meg nem esik szivetek ezeken, hogy mint egy őszve hasonlított rokonságnak színe alatt meg szánván őket az illyen súlyos, terhes, veszedelmes igától menté, és szabadossá tennétek. De minthogy ezek a kegyetlen *Párkák* vakok, szemek sincsen, fényes aranyunkat nem tekintik; fősvények, akár drága kővekből, gyöngyökből, aranyból álljon lelkünk, annál inkább szomjuhozzák, és el nyelik; Orra-szaglása sincsen, illatozó viráginkat



ráginkat nem nézi; füle-hallása nincsen, szép szónkat, muskánkát nem kedvelli; szája íze nincsen, drága ajándekinkat el nem vészi; udvariátlan, emberségtelen, *nullo flectitur obsequio*, soha senki közbenjáró esedezését, és panaszát nem halgattya; egy szóval érzékségtelen léven, minden ajánlásunkat, ígéretünket meg veti, soha irgalmaslágra nem hajol. *Nemini parcit, omnia sub leges, mors vocat atra situs.* Senkinek nem enged, mindeneket a halál maga törvényre, és hatalma alá rekeszt.

Ez á te Szerencsétlenséged, fegyver fogható Vezéridben meg fogyatkozott, vitéz bajnakedben meg szűkült, bölcs, okos Tanácsidban meg szorúlt édes Hazánk Magyar-Ország! hogy á te dicősségednek terjedésére, öldben fel tartott, romlott birodalomnak épületére, és óltalmára, kebeledben fel nevelt Vitéz, *Generalis Felséges Romai Császár, és Magyar Király Tanácsa, Komornyikja, királyi ajtón állóknak fő Meistere, Gróf Szent Mihályi Czobor Adám, a Párkák Istén Átiszonyok kívánságának engedett, kinek halálával, ki terjedett birodalmadban nem kevelsé meg csorbultál.* Ez á te el felejthetetlen keserves bánkodásod, sötétes gyázban öltözött *Sássinyi, és Holicsi Szomorú ház!* midőn á te gyönyörűségesen tündöklő, dűcsősségessen ragyogó czimeres Csillagodat az irgalmatlan *Párkák* meg homályosították. De haszontalan á ti agyarkodástok, kegyetlen *Párkák*, azok ellen, á kik Istennes cselekedetekkel, dicőreteres jő viselésekkel, életeket ékesítették; meg nem hal az, á ki fölöttéb él mindenek szívében; fogyatkozást annakokáért nem szenvedhet á te Czimeres hódod, *Holicsi ház!* melly az ő dicőreteres hírének nevének emlékezetével, most-is fémlik, á ki á földi nyughatatlan Uduarból magát meg vonyván, á Mennyei csendesseb udvarban lépett, és az emberek társolkodását el hagyván, az állandó örökkén-valóságra hágott, táratságos élete után el nyugodott, el alutt, mint Adám Paradicsomban; *Soporem misit in Adam*, mély álmat bocsáta az Ur Istén Adámra; mert noha az halálnak el kerülhetetlen törvényén

Gen. 2. v. 21.



nyén láttatott által menni, de meg-nem holt; él, és è világ-  
fen állásáig élnifog bódog emlékezetében, dicféretes hire-  
ben névében, s-ha szemeink elöl el tűnt-is maga, de az ő  
négy elementomból álló, még dicsőfféges eleinek kirá-  
lyokrúl engedett czimeres állati, ha én el halgatnám-is, az ő  
dicféretes maga viselését, bölcs tudománnját, Tanács adás-  
ban való okosságát, hadi vezérlésben való vitézségét, be-  
széllik, prédikállyák, hirdetik; melyeket mivel maga mély  
álomtól el nyomattatván, mert *immisit Dominus DEUS sopo-*  
*rem in Adam*, nem halgathattya, ti Tékéntetes halgaltóim  
tőlem ezeket e jelen való órában meg tanulván, (mellyek  
közzül az ő bővelkedő jószágos cselekedetinek forrásá-  
ból többet kell el halgatnom, mint elő számlálnom) mind  
ennek à sötétes gyázban öltözött, és el keseredett *Holicfi*  
háznak vigasztalására, mind pedig meg szomorodott, s-hires  
vitéz bajnakiban meg csonkitott, és fogyatkozott Magyar  
Nemzetnek dicsőffégére mindenütt hirdeffetek.

Talám nem szükséges azon mulatoznom, és bizo-  
nyittásában fáradoznom, hogy az igazak halála álom légyen,  
mellyet a fent írás világossan előnkben ad sok helyeken,  
kiváltképpen Sz. Máténál, bé menvén á fejedelem házába,  
a meg holt leánya felől maga mondgya üdvözítőnk, *non est*  
*mortua puella, sed dormit*, nem holt meg á leánzó, hanem aluszik;  
és á meg holt Lázár felől Sz. János Evangelistánál, *Lazarus*  
*amicus noster dormit, sed vado, ut à somno excitem eum*, Lázár á mi  
barátunk aluszik, de elmegyek, hogy az álomból fel serken-  
csem őtet. Sz. Jób által á Szent Lélek, *homo cum dormierit, non*  
*resurget, donec atteratur Cælum, non evigilabit, nec consurget de somno*  
*suo*; az ember mikor el aluszik, fel nem kél, míg az E'g el nem  
kopik, fel nem ébred, se fel nem kél az ő álmából. Sz. Ist-  
ván Mátyrról nyilván mondgya áz írás, *obdormivit in Domino*,  
el aluvék az Urban. Sz. Dávid Profétais ezt nagy öröm-  
mel hirdeti, *cum dederit dilectis suis somnum* midőn az ő szerel-  
mesinek álmot ad. A Sz. Atyákis közönséges értelemmel  
á Sz. Lélek tanításával egy nyomon járnak; az Jrás magya-  
rázó

Gen. 2.

Matt. 9. v.  
24.

Jo. 11. v.  
11.

Matt. 27.

Job. 14. v.  
12.

Astor. 7.  
v. 60.

Pfal. 126.



rázó Doctörök közzül Cornelius magyarázván azon igéket, *Cornel. non est mortua puella*, nem holt meg a leánzó, ilyen értelemmel szoll: *Passim, inquit, in scriptura mortui vocantur dormientes: tum, ut horror mortis, & immodicus luctus mortuorum leniatur nomine somni, tum ob spem resurrectionis.* Gyakran a meg holtakat el aluttaknak nevezi a Sz. irás a végre, hogy a halálnak retteneteslégét, csendes álomnak színe alatt enyhítse, és a fel támadásnak reménségére ébresztsze; sőt a régi bölcs pogányok is, a halált álomhoz hasonlították Ciceroval, *morti nihil est tam simile, quam somnus*, semmi úgy a halálhoz nem hasonlítatik, *Cicero lib. 1. Tusc.* mint az álom, s-ez az oka, hogy ama éjjeli vigyázásokat vizsgáló *Epaminondas* midön a Strását állót alúva tanálta volna, egy hegyes-törrel által veri, s-azt feleli, *talem reliqui, qualem inveni*, alúva találtam, alúva hattam.

De mi végre, és micsoda álmot bocsátott az Ur Isten Adámra Paradicsomban? kérdik már a Sz. irás magyarázó Tanítók, midön, *immisit Dominus DEUS soporem in Adam*, mely álmot bocsáta az Ur-Isten Adámra? Némellyek el hitték magokkal, hogy ugyan természet szerént való álom lett volna ez a végre, hogy ne erzené a fájdalmat, midön oldalából csontot Evának építésére ki vönne; a hetven magyarázó bölcsök, *extasim, mentis excessum*, elmének, vagy elmében való el ragadtatásnak vallyák, mely által az ő elméje a Mennyei titkos dolgoknak látására emeltetett, a mint történt Abrahammal, midön nagy ígéretekkel bátorittaná őtet az Isten, *sopor irruit super Abraham*, mely álom esék Abrahamra, mely által jelentetett néki az ő magvának szapora terjedése, és Nemzetlégére szálandó áldása: mások mind a kettőt, úgy mint a természet szerént való álmot, mind pedig az ő elmének el ragadtatását egygyüvé foglalván Adámban rekesztik, hogy a Sz. Háromságnak titkait, örök Igének meg testfésülését, az ő oldalából származando Anyaszentegyházának építését, és az Angyalok esetit meg tanúlná; és hogy az oldalának el szakasztásával néki se fájdalmat, se szomorúságot ne szerezne, s-jollehet ez, álom nélkül is el készúlhetett volna,



vólta, de illendőbb volt, hogy mély álomnak reá bocsátásával végben mennyen.

Gen. 2.

Csak - nem hasonló álomban szemlélem Méltóságos Gróff Czobor Adámot, *immisit Dominus DEUS soporem in Adam*, bocsáta az Ur Isten mély álmot Adámra; kinek oldalából új alkotmány támadt; tudni illik a Mennyei bődogságra újszületése, újj életnek el kezdése; mert ez álom nélkül lenki az ő Istenes életének jutalmát, és pálya futásának bérét, mennyei bődogságnak birását el nemkaphattya; azért *soporem misit in Adam* bocsáta mély álmot Adámra, hogy itt e földön el rejtőtt, és csak homályban az igaz hit, és reménség által látott mennyei ígéreteket szintről színre szemlélné, és az örök jókban részesülne: és valamint hogy Adámnak az álom által oldalának el szakasztásával, se fájdalmat, se szomorúságot ne szerezne, úgy az ő mély álmán el keseredett búsulással, és bánattal környül vett oldalának, az az kedves házastársának, szívbeli fájdalmat, és szomorúságot ne szaporitana: S-jól lehet ez ilyen álom nélküli mind ezeket végben vihette volna a mindenható Isten, de nem akarta, hanem hogy ezzel való vészkodással, erős harezal, és bajvivással, az örök dicsőőségnek koronáját magoknak meg szereznek; valamint hogy a nagy írgalmú Isten az Izraél fiait általabb száraz úton vezethette volna ki Egyiptomból az ígért földnek birására; de inkább a veres tengeren által vezette, nem más végre, hanem hogy ő benne való bizakodásban, és tellyes reménségben ne velkednének, és vastagodnának; mind pedig hogy az ő ellenségit tengerben buktatná, és el-meritené: így el-fordithatta volna tőlünk ezt a mély álmot-is, és más általab úton Mennyei örökségnek birodalmára szólithatott volna; de csak ugyan ezt választotta el, hogy az által az Istenes lelki jókban ne velkednének, és a gonósságokat el süllyesztené, melyektől talám soha meg nem menekednének: mely lokan találkoznak, a kik ennek a mély álomnak el nyomására nézve, igazán Istenhez térnek, a kik soha más-képpen meg térésekről nemis gondolkodnának. Ez az Urj, Gróff pedig nem csak midőn e mély álomtól



álomtól el nyomattatnék, hanem ifjúságától fogva az igaz Istent ismerni, sok külömb-külobb féle jószágos cselekedetekkel, mint annyi csillámló fúgarokkal fémleni kezde, bõcsõitül az Istent tanúlta félni, és esztendeje számával szaporodott, és nevelkedett véle az Istenhez, és az õ szûz Annához való áitatosságg; nem külömben, mint a szõlõ-tõnek az õ ágai a föld színén el terjedvén, ha vagy karóhoz nem kötõzik, *fulcimento vegetior*, vagy maga valamely fához nem ragaszkodik: és mennél magasabb a karó, kit melléje vernek, *quod altius fulcimentum*, õ is annál magosabbban nõ: úgy a nevedéken természet emberben, az Isteni félelem által, a Mennyei jóhoz, mint gyámolához, a nevelés, és oktatás által kötõztetvén, annival termõb a jószágos cselekedetben, és magasságával Mennyekhez közelebb, menyivel Istenesfebben nevelkedik.

Nem látom annak okáért szûkségesnek, hogy a Mel-tóságos, sok száz esztendõktül fogva csillagzo, hires cselekedetek, és dicshiretes tisztetek által virágzó eleinek dicsõffégekhez ragazkodgyam, mert, *miserum est aliena incumbere fama*, meg vetett alacsonság mások dicséretivel pipereskedni: de ha ugyan ennek a Tekéntetes Uri Familiának eredetét vizsgáljuk, nyilván annyi sok gyökerekbõl csirázni tapasztaljuk, kik közzül mindenik egyen - egyen elégséges nagy dicsõfféges fának nemzésére; mertha a régiségét tekintyûk, fel tanállyuk Sigmond Király idejében Czobor Szent Mihályról, Jánosnak, Miklos Szûlõ Attya elõtt származott eredetét; ha a leányi ágról való Nemeffi dicsõffégét a szerencsés ki házafittások által kívánnjátok, álmélkodva szemlélitek a legfõbb, leg méltóságosb Familiákra nevelkedõ terjedéssét. A Nilus vize, noha sok apró folyásokra, és ágazatokra szakad, de az Egyptomi száraz földnek tenyészhetõ nedvesítéssére ereit el nem vesztí; Hoszszú vólna Czobor Szent Mihályi házból eredett dicshiretes Uri rendeknek elõ számlálása, kik közzül Czobor Mihály, Jánosnak fia, Sigmond Császárnak, és magyar Királynak derék hadi dolgokban kormányja, László Királynál Udvari fõ Hopmesteri Tisztel, Mátyás Király-



Királynál pedig Budai fő Porkolábságnak ékefféggével tündöklött. Ennek a fia Czobor Imre, nagy Fejedelmekhez Lengyel Királyhoz, hires Suliman Török, és Muszka Császárokhoz, Laszló királytól pompás követségek által tiszteltetik. Ennek a fia pedig Gáspár melly hiven, melly buzgósan, melly szorgalmatosan minden tehetségével segítette első Ferdinándust Magyar Koronának el nyerésére, maga meg vallyá azon Nagy Fejedem Uri levelében, *quod ipse Caspar, in assequenda Regni Hungarie Corona, & dignitate Regia, Consilio, Opera, facultatibus, aut viribus suis, constanter, & fideliter Nobis adfuit.* Hogy ő az Ország Koronájának el nyerésére, tanácsával, fáradozásával, költségével, erejével, állandó hiveséggel, nekünk fölöttébb hasznosan szolgált: Kinek a fia ugyan Imre, Maximilián Császár, és Magyar király által, egész Ország egyenlő javallásából Király Heltartó Locumtenentiai méltóságra emeltetik; kikre nézve harmadik Ferdinandus Császártól, és királytól Czobor Bálint, Gróffi Titulussal ékeftetik; hogy elő ne számlállyam a több komornyikságoknak, fő-Ispánságoknak érdemes tiszteleteket, mellyekkel fémlert, és csillámlott ez a Tekéntetes Familia.

De mi szükség nekem ezt a homályos csorbát, olly Tekéntetes Familiának fényeskedésére ilyen le ábrázolással, és elő számlálással ragasztanom, mint ha el volna rejtve, vagy titkolva az ő dicsősége? nem különben, mint ha a fényes napot égő fákljával keresném, és világos északánál, a Csillagokat számlálni akarnám; mi végre annak okáért azoknak az Uri személyeknek elő számlálásában kell fáradnom, kiket Országunk hasznára, és ékességére elő adott Nemes Czobor Szent-Mihályi Ház: erre az egy melly álomtól el nyomattatott egész Uri Várségnek dicsőségét magában foglaló, Czobor fának, és gyökérnek gyümölcsére Gróff Czobor Ádámra vessük szemünket: ajándékozáik vala őtet az Egek, Gróff Czobor Bálint, és Sennyei Krisztina szülők által Ezer hatszáz, negyven negyedik éftendőben Szent Mihály Arkangyal estin, Erdélyi hadak támadásától fanyargattatott édes hazánknak, mindön



dön a föld mindenféle gyümölcsnek érettségével szokta meg kínálni a szomszédokat, és éhezöket, mint ha meg romlott, és nyomorított gyámolító Istápot, és óltalmat szomszéd országunkat ennek remenségével vigasztalnák, bátorítanák, és támogatnák: **Körül** vették az ő becsűjét még kised korában, mint-egy udvarló és szoptató dajkái, a jofzágos cselekedetek, véle nevelkedett az Isteni szeretet, és félelem, az áitatosság és szelidség: Oskolákban olly szorgalmatosán, dicseretessen, tanulását folytatta, hogy tanuló-társai közzül, hozzá fogható nem vólt fenki; mint ha meg tanulta vólna nyilván, hogy a Romai birodalomnak fundálója vitéz Július Császár job-kezeben egy kardal, bal kezében egy könyvel, föllyül ezekkel a szókkal, *ex utroque Caesar*, iratta le magát; jelentvén, hogy ötet mind a kard, mind pedig a könyv emelte a Császárságra. Hallotta kétség kívül hogy Világ megholdító Nagy-Sándor, mindenkor egygyütt a fegyverrel hordozta a *Homerus* könyveit; tudta jól, hogy nem vonnya ki a penna élet a kardnak; nem szunyátabb azzal a hadi Mars, ha sífakjában fészket vér a *Pallas* madara; ott rettentőb a Mars, ahol a *Pallas*át veszi a dárdát; a lélekkel kellemetes a test, a feyveris ésszfzel; halljátok erről a Sz. Lelket bölcsesség könyvének hatodik részében, *malitudo sapientum, sanitas est Orbis terrarum, & Rex sapiens stabilimentum populi est*; a bölcsésk

lokasága, a föld kerektségének egészége, és a bölcs Király, a nép támasza; a bölcsesség köz népben ollyan, mint az ezűt; Nemesebben, mint arany; Urakban, és Fejedelmekben, mint drága gyöngyök; azért abban életének nagyob részét foglalta, és minden gyönyörűségét kereste. Oskolabéli tanúságát fokak álmélkodására dicseretessen el végezvén, az ő dicősséges Eleinek becsűlletét előtte viselvén, kik vagy nagy követelésekben jártanak, egész Jerusálemig a széles Tengereknek veszedelmes által evezésével hazájok javáért fokáig bújdoftanak, vagy az Országunkban támadott hadaknak csendes lecstillapítására közben járók vóltanak; mingyárt Jffiantán alkalmatosságot keresett Haza ellenségének

B  
meg

Sap. 6. v.  
26.



meg szegényítésére, maga költségével-is egyben gyűjtött se-  
regével üldözte a kereszténységnek ellenségét; midőn más  
iffiak aluttak, akkor ez vigyázott; mikor másokban meg fa-  
gyott, akkor ő benne forrott a vitéz vér; ahol mások mara-  
doztanak, ott ment ő előre.

A Szent Jrás sok helyen, és az írás magyarázó Dok-  
torok-is közönséges értelemmel hasonlították az erős férfiat  
az Oroszlányhoz, és annak eleiben kiváltképpen való pél-  
dával az oroszlányt teszik: de nem csak az oroszlány egye-  
dül czimere az Erőseknek, hanem maga erejével, hatalmá-  
val, gyorsaságával, vigyázásával, igen helyes tüköre, és  
példája azoknak az Unicornis-is. De haszontalan az erős  
Vitéz férfiúnak minden vitézkedése, ha az ő testi erejével  
egygyütt nem jár mindenkor a lelki erő-is, és ha a mely bá-  
tran, szíveffen vitézkedik az ő testi ellenségei ellen, olly se-  
rényen nem vitézkedik lelki ellenségei ellen-is. A sok között  
csak egy példát hozok elő a Sz. Írásból; e világi erős férfiak-  
nak, és vitézeknek méltó példája Sz. Dávid, melly nagy, és  
nem csak emberi erővel birt legyen, eszünkben vehettyük a  
szent írásban elő hozott sok csudálatos vitézi próbáiból, cse-  
lekedetiből: az Oroszlányokat, és meduéket álloknál fogva  
meg szaggatta, meg fojtotta, meg ölte; a hat könyöknyi, és  
egy-arasznyi magosságú Isráeliták rettentő, és félelemmel  
reszkettető oríást Goliatot egy sima kővel parittyával meg  
győzte, egy csapással fejét vette; le irván ezt az ő hatalmas  
erejét maga, és azt mongya; *DEUS praeinxit me virtute, per-*  
*fecit pedes meos tanquam cervorum, posuisti ut arcum arcum brachia*  
*mea.* Az Ur Isten úgy-mond környül vett, fel övedzett  
engem erősséggel, ollyanná tette a lábaimat mint a szar-  
valokét, és karjaimat, mint a rézből öntött kéz-ijat. Mit  
akar ezzel Dávid midőn maga bátorságát egyben veti a szar-  
vas félelmes rettegésével? mert ámbátor győzhetetlen  
erővel környül véve, fel övedzve legyen Dávid; ámbátor  
ollyanok legyenek az ő karjai mint a rézből öntött kéz-ij;  
de mit akar azzal, hogy egy olyan erős vitéz férfiúnak mint

Dávid

Pfal. 17. v.  
33. 34. 35.



Dávid nem Tigris, nem párducz, nem Unicornis, nem Elefánt, hanem szarvas lábai vannak, holott minnyájan tudgyuk, hogy egy rettegőbb, egy félénkebb állat alig vagy on a szarvasnál, a ki csak egy vislának csahollásátúl, egy kopónak ugarásátúl is meg-ijedvén, el fút, el szalad? Ennek az údvösséges titoknak kifejtésére tudnunk kell, hogy a több szép tulajdonsági között, mellyekkel a természet a szarvast felékesítette, igen szép, és talám dieséretesb az, hogy mivel ő néki leg gyűlölségesb, leg halálosb ellensége a kigyó, az ellen egyéb fegyverrel nem viaskodik, nem tusakodik, és nem harczol, hanem a lábaival tapodgya, tiporja, és őli meg a kigyót a szarvas. Elszre vehettyük már mit akart lelki értelem szerént azzal Dávid, a mikor rézből öntött kézijhoz hasonló karjával öszve teszi a szarvas lábait, nem mást jelentett azzal, hanem azt, hogy noha vitéz Dávid az ő nagy erejével, és vastag erős karjaival meg rontya, lábairól le veri, és mint a port a szél, úgy eltörli az ő ellenségét, de nem elég ez, hanem ehhez szükséges az-is, hogy a mint a szarvas az ő lábaival a kigyót meg-tiporja, és meg őli, úgy Vitéz Dávid-is meg tapodgya azt a dögleletes fülánkú-kigyót, a bűnt, melly halálos marásával sebesíti az ő lelkét, a mely kigyórúl mongya Sirak fia, *quasi à facie colubri, fugo peccata*. Mint a kigyót úgy üldözd, gyűöld, fussad a bűnt; meg győzi azt a merges *aspist* az ördögöt, a ki gonosz sugallásával, incselkedésével, ólalkodik ő ellene; hogy így vitéz Dávid a mely diadalmas, és erős az ő látható testi ellenségei ellen, rézből öntött kézijhoz hasonló karjaival; olly győzedelmes, és bátor legyen a szarvas lábaihoz hasonló lábaival láthatatlan lelki ellenségei ellen-is.

Ebből, és ehhez hasonló sok példákából, mellyeket az údónek rövid volta első számlálnom nem enged, alkalmassint eszünkben vehettyük, mely szükséges egy vitéz erős férfiában az, hogy ne csak erős legyen testében, hanem lelkében-is; és a mely bátran harczol, vitézkedik halálos külső testi ellenségei ellen, olly bátran harczollyon, vitézkedgyék

sh. hung.  
v. 1.  
4. m. 1.  
12 72

2. d. 1.  
1. m. 1.  
12 72

Eccli. c.  
21. v. 2.



lelki ellenségi ellen-is. Ne-is hiteffe el magával azt senki, hogy az ő erősségének hire, tökéletessége csak abban áll egyedül, hogy fok ellenséginék vérét ontta, táborokat meg verjen, erősségeket meg vegyen, Tartományokat meg hódítson; nem abban áll csak egyedül az igaz valóságos erőnek mi-volta úgy mond Sz. Agoston, mert ha valaki mind ezeket meg cselekedné, végben vinné-is, a mint hogy meg cselekedte világ-bíró Sándor, Julius Császár, és egyebek: de mi haszna, mi dicférete lehet ebben a nagy erőben? ha azt az erőt ocsmány bűneivel, Istentelen gonoszságival, feslett életével, utálatos erkölcsével bé mázollya, és be kormozza, mi dicfóssege? ha ezen erővel Istent megbánta, magát gyalázza, lelkét kárhozatra veti. Hová lehetett egy erősebb férfiú Samsonnál? a kit nem szintén érdemesnek ítélt maga-is Sz. Ambrus a tökéletes, erős, vitézi névnek viselésére, és azt mongya felőle: *Samson validus & fortis, leonem suffocavit, sed amorem suum suffocare non potuit; vincula solvit hostium, sed suarum nexum non solvit cupiditatum; messes incendit alienas, & unius ipse mulieris accensus igniculo, messes sua virtutis amisit*; Samson erős, és vastag lévén, az oroszlányt meg fojtotta, de a maga rendetlen szeretetét, és szerelmét meg nem fojt-hatta; ellenséginék kötelét meg szaggatta, de a maga kívánságinak lánczait meg nem oldotta; mások aratását meg égette; de maga egy hizelkedő loryónak Dalilának szikrájátul meg gyúlladván, jószágos cselekedetinek minden aratását el vesztette.

De mit kell ennékem fok példákkal, avagy a Sz. Atyákból elő hozott sententiákkal állitanom, és bizonyítanom mely szükséges egy vitéz ferhúban az ő testi ereje! mellýet lelki erővel-is birjon; hogy a melly dicféreteffen vitézkedik, külső ellenségi ellen, úgy vitezkedgyék lelki ellenségi ellen-is; nem szükség ebben tovább fáradnom, se többet erről szóllanom, előttünk vagyon valóságos példájul és tükörül, vitéz General Gróff Czobor Adám, a ki a mint hogy a czimerében az oroszlányt, és az Unicornist viselte, úgy cselekedetével-is őszve kapcsolta az oroszlánnak erejét

az

Apud de  
Lanuz.  
hom. 3.  
55. 8.

Apol. 2.  
de David  
c. 3.



az Unicornis erejével; és a mely erős volt testében külső ellenségi ellen, olly erős volt lelkében belső ellenségi ellen-is.

Mi azért az ő testi erejét leg elsőben-is illeti, ha a példa beszéd szerent, *ex ungue leonem*, a kőrméről úsmértetik meg az orosz lány, csak kevés jeleiből-is eszünkben vehettyük az ő nagy erejét; a mi örök dicséretet érdemlett, a volt példás vitézsége mikor ama vitezek Csillagával (oh fényes, de már éppen el enyészett Csillag) néhai hires Gróff Zrinyi Miklóssal meg egygyezvén, csikorgó fagyos téli údóban lováról le szállván, maga gyenge ifjúságának vállain vitte a kötés nádakot annak a nevezetes Eszéki hidnak gyujtogatására, égetésére, ki vesztésére; hogy a pogányságnak, a kérestények ártására czélozó dühös szándékát meg tartóztatná, meg gátolná, ilyen irással, *non dormivit qui custodivit*, álmos orosz lányynak fel nyílt szemeivel-is vigyázott az hazának határira; sietett óltalmára, midőn értette Kanisának meg szállását, azonnan négy száz gyaloggal oda sietett az ott vitézkedő hadaknak szaporítására; nem-is lett volna gyümölcstelen oda való sietsége, ha mindenkiben maga lelkét, és vidám bátorságát önthette volna. Midőn a haza csendessége Tiszán-túl való földnek támadott zendülésével haborgattatnék, maga költségén tartóztatott vitezivel sietett annak le cisllapítására, igaz haza fiának magát úsmértetvén, a ki minden-felé úgy vigyázott, úgy fordúlt, mint maga örökének óltalmára. Meg vallyá maga á Sz. Lélek, hogy az orosz lány a vadak között leg erősb.

Prov. 30.

*Ad nullius pavebit occursum*, senki színe előtt meg nem ijed; mit cselekedék ez a bátor szívű orosz lány Gróff Czobor Adám, minek-utánna diadalmassan a pogány erőt Bécs városa alól a kereszténység fegyvere el nyomta, és el kergette volna? Esztergamnál meg taláztatván ez a barom erő, azon nevezetes helyből-is ki szorittatván, és határiból ki rekesztetvén; mingyárt Ezer lovassal, és annyi gyaloggal Ersek Ujvárnak be zárta kapuját, mind addig környölette vigyazván, és eledelitel fogván, míg ameny-dörgő ágyúk lö-



vésével meg alázott bátyái fölött ki nem ugratná a meg átkodott Törököket, vagy lábíg le nem vágna.

Annyira terjedett az ő dicsőfféges hire, hogy a Lengyel király kívánta: a Német Ország maga óltalmára ohajtotta ezt a diesőfféges bajnokot; kinek kívánságának engedvén Fölfege Urunk Koronás Királyunk Romai Császárszár, és Kjrály, Generali Méltóságos tisztel meg becsúlván, Imperiumban küldi válogatott magyar vitézekkel Francia ellenségének rottentésére; hogy csak elő járó és repülő hírével-is rémitené az ellenségeket: De óh Izerencsétlen, és keserves óra! *Immisit Dominus DEUS soporem in Adam*, bocsáta az Ur Isten mély álmot Adámra, ottan nyomá el a mély álom, félben szakasztá orozzlányi erejét, meg gátolá vitéz szándékát: ah kegyetlen, és irigy Párkák meg rövidítetek el szakasztván az ő szerencsését, dicsőfféget, vitézségét nevelő hoszszabító és terjesztő fonalát! ah mely méltán amaz ifjú Tobiásnak későbbben való világra térésén búsulkozó, és vigasztalhatatlan könnyűllatásokkal siránkozó Annyával, é szomorú hirre el rémült Magyar Ország, el keseredett Holcsh házzal, bánkodó foházkodással ilyen kérdésekre fakadhat, *ut quid ergo misimus Te peregrinari lumen oculorum nostrorum, baculum senectutis nostrae?* miért küldöttünk téged messzre útra szemeink világát, vénységünk istápját, életünk vigasztalását, maradékink reménségét; miért téged, ó dicsőfféges General! á ki bölcseséged és vitézséged által, hazánk oszlópa, és tamasza valál, bocsátottunk idegen földre? felelly meg erre nekünk, *Adam ubi es?* hol vagy Adám hogy erre meg felelnél, és búval el tölt keseredett szívdünköt meg vigasztalnád; *Adam ubi es?* hol vagy Adám? *Immisit Dominus DEUS soporem in Adam*, a mély álom el nyomta, és a szóllását-is el fogta: nyugodgyál békével vitéz Generál, és én a te képedben ezen kérdésre meg felelek. Hogy azért világossan meg értsétek a feleletet, két kérdést támasztok a Sz. Írás magyarázó Doktorokkal; elsőben, mi-okaért Saúl Király idejében, az okos Dávidot minden-

kor

Gca. 2.



kör a leg erősb, leg veszedelmesb útközésekben a seregeknek, hol a bal, hol a jobb szárnyára rendelték, holott nem csak Saúl Királynak, de az egész Izraél nemzetiségének leg kedvesb, leg hasznosb, leg szükségesb bajnoka, és őzlópa volt Dávid? talám az udvarokban lappangó irigység fújta ezt a követ ellene? nem kell ezt magunkal el hitetnünk úgy mond egy magyarázó tanító, a ki ilyen okát adgya mondvan: *quia bellandi tempus tunc aderat, & hostis jam erat in Israelitarum terminos ingressus*, mint ha azt mondaná; mivel Dávidnak Oroslányi vitéz ereje, sok diadalmas próbák által el híresedett, és az Izraéliták határiban az ellenség-is bé férkezett, a hadakozásnak-is ideje el érkezett; ilyen nagy veszedelemnek árja között, másra nem bizhatyuk sereginknek vezérlését, és az ellenség szarvának meg hőkölését, hanem próbált, Vitez okos Dávidra. Másodszor, mi okáért parancsolta az Isten Moysesnek, hogy á-meg ígért földnek tekéntésére, nagy Nemből válogatott fő-embereket küldgyön, *mitte viros* így szól a Sz. Lélek, *qui considerent terram Canaan, quam datus sum filiis Israel ex Principibus*. Küldgy férfiakat, a kik meg szemlélyék Kanáán földét, mellyet adok az Izraél fiainak, a fejedelmek között? erre így felel meg *Abulensis*: *isti Exploratores aggrediebantur aliquod dubium, quod non auderet quilibet, ideo mitti debuerunt tales, qui auderent, & hoc magis credebatur de Principibus, quam de alijs*; ezeknek a kémeknek bizontalanra kellett menni, goromba, veszedelmes idegen fegyveres pogány nép közébe, melly dolgot nem mert volna fel vállalni akarmely köz-rendező ember, azért olyanokat kellett küldeni, a kiknek meg-vólna batorságok, és mérészségek, kik jobbak nem találtattak, mint az elő-kező fejedelmi személyek, vagy a kik nagy eredetűek vólnának. Azért szava hihető Embereket keresett Moyses, kik bizonságot tehetnének felőle, hogy merő téjjel mézzel folyó föld, nem akarkit csak, az erősek, vagy vitezek, vagy bölcsék között választottan-

Sanctius ex  
Josephl. 6.  
c. 10 &  
Abul  
quæst. 39.

Num. 13.  
v. 3.

Abul. hic.  
4. v. 14.



nak, hanem olyanokat, a kik nagy vérből fakattanak ki, *ex principibus*, a fejedelmek között.

Hogy azért mind a két kérdétekre egy - más után ó szomorú gyászban öltözött Magyar, és Holicí haza! helyesbben meg felelhessek, téged szóllitlak, és bizonságúl hilak Buda Vára, nem de meg ismerted ennek a Vitéz Groffnak czimeres unicorniffa által jelentet erejét fok vitéz próbáiban, és cslekedetiben? Unicornisnak tulajdonága, hogy az alább - való köz állatokkal, restell, vagy talám nem is méltóztatik szemben állani, az ő erejét tekéntetels, nagyobb erővel - biro állatokra fordittya, *urget majora* - mint Seneca is írja, *Virtus est domare, quae cuncti pavent* nagy dicséret, és jószág azokat meg rémíteni, és meg - alázni, kiktől egyebek félnek. Szóllyon most erről kereltztény fegyvertől izorongattatott Buda Vára, vallyá meg az egész Német, és Magyar Tábor, midőn, ez a vitéz Gróff alája annyi Unicornissal, a mennyi vitézivel érkezvén nem csak nyelvet fogott, és az erőtlen alacson ellenségit kergette, hanem a Seraskiért győzedelmessen el ejtvén, nála talált levelekből, a pogány tábornak rendit, szárnyát minnyájok csudájára, öröme, magának pedig dicsőségére, a fölséges Lotharingús, és Bavarus Herczegeknek meg mutatta; minden alkalmatosságokban édes hazájának fel szabadtatásáért a veszedelmektől nem tartott, életének sem engedett. Annál dicséretesb minden dolgaiban, hogy ezt az unicornist ékesítettette az ő régi Familiajának Nemes Uri vérsége; ugyan is ember kell a gátra; nemes vérrrel tartós a hit; nagyoktól kell annak származni, a kire nagyot bizhassanak, a Francziai Imperium ellen véletlenül ki vont éles fegyverének meg compittására, és az ő erejének meg csorbittására, *Te O' Vitez General* a Felsőleges Uduartúl, *ex principibus* a Magyar régi Nemes vérek között választattál, te Imperiumban Franczia által el szakasztott, s-meg hódított erős Helyeknek nem csak szemléléssére, hanem óltalmára küldettettél, te bizonytalan ki menetelű hadban mérész, és vitéz nép ellen rendeltet-



rendeltettél; mert ugyan-is el hitette magával a föllégen Udvar, hogy többet mérészel másoknál, és csorbát nem ejt hires nevében, annál inkább mocfokkal nem pecsétli bé régi nagy eleinek dicsőiségeket a nemesséi vérségből szármázott hires bajnok.

Nyilván veszed már eszedben ó te el bámult Magyar Haza, és bús Holicsi ház! a te keserves kérdésedre, minémű feleletnek adására czéllozzak, *ut quid ergo misimus?* a ki erőss bajnakiban meg, szűkült hazánknek óltalmára bölcs tudományoddal, és Vitézségeddel olly hafznos valál *peregrinari lumen oculorum nostrorum*, miért küldöttünk téged mészíze útra szemeink világát, országunk istápját, életünk vigasztalását? mert a hadakozásnak el-jött vala ideje, az ellenség-is az Imperiumi határookban bé férkezik vala, ki-vel nem csak erőss sisakos, és vasderekas Német haddal szemben állani, hanem magyar könnyű vitéz seregekkel ki kergetni, és ki szorittani fölöttébb szükséges; annak okáért ezt a Vitéz okos bajnokot, kinek orozzlányi, és unicornisfi vigyázó okos erejét, bátor szívét csudálták az Eszéki hidak, nézte á Kanisai erősslegben szorúlt pogányság, meg próbálta ő általa Ujuárban zabolán tartattott, és lanyargattott Törökség, meg ismérte á Budai Harcz; az idegen földre Imperiumban köll vala bocsáttanunk, és mivel ötet az ő régi Familiájának Nemes Uri vérsége-is ékestitette, az idegen erőss nép közzé, és az ellenség által el vont, és el idegenített földnek óltalmára, *ex principibus*, magyar fő rendek közzül választani, és el bocsáttani kényszerítettünk. Az unicornisfnak töb szép dicséretes tulajdonsági között ez sem utolsó, hogy midőn az ellenségit közelgetni láttya, útközet előtt az ő szarvát kősziklához kőzförülvén hegyesítti, s- azzal *paratior pugna*, magát a harczhoz készíti; szol-lyanak az Impériumi gazdag-Városok, és erősségek, mellyek álmélkodással szemlélték ennek az Gróff General Unicornisfnak harczra készült magyar seregével vitézségét; vallyam- meg Filisburgi erősség sokszor látott bátorságát; hányszor

Tob. 10.  
v. 4.



Ezech. 31.  
v. 18.

Francia taborára útvén, népét hol el széllyesztette, hol rabbá derék Tiszttekkel ejtette, sokakat közzülök kit le vágott, kit vízben ugratott, kit sűrő bokrokban bujtatott, fok szép nyereségekkél, és gazdag prädákkal vízá tért, úgy, hogy, a magyar Vitézeknek csak hírével-is, a Francziákat rettentette, és szaladáfra kényszerítette, hogy méltán Ezékiel Profétával e kérdésre fakadhatok, *Cui assimilatus es O In-clyte inter ligna voluptatis?* kihez hasonlítottál ó Nemes, és magas a gyönyörűségnek, azaz a te Nemes, és dicsőfféges vérségednek dicséretekkel csillámló ágai, és fái kőzött? kiben minden **nemzetle**ge és Uri vérsége mint a Fénix madár hamujából, vitéz cselekedete által meg elevenedett.

Ideje úgy gondolom már, hogy az ő lelki erejét-is meg tekéntsük, mely ki tetzik csak abbólis, hogy ha az őrdögnek, a bűn, és egyéb gonoz indulatok ellen, nincsen egy erősebb lelki fegyver a Szent gyonásnál, és bőjtölésnél, ez a vitéz Gróf a gyónásokban gyakor, az Oltári szentséghez áitatos, legfőképpen az Isten Szűz Annjához, kinek ünnepi estit étel, ital nélkül-való fanyarú bőjtöléssel tisztelte, kihez, mint *ad Matrem pulchra dilectionis*, a szép szeretet Annjához minden ügyében a mint fiúi bizodalommal folyamodott, úgy, Isten után, mint lég-erősebb Tornjához, mint eleven kősziklához, mint győzhetetlen paisához, mint e világ tengeré hajjai kőzött evezők csillagához, bátorságosb partjához fletett; véres verétekkél izzadó, és csudálatossan az ő fiának ellenségitől kezéhez jutott Boldogfágos szűz képének tiszteletire Templomot-is fogadott vala építtetni, ha ezt az ő üdüfféges szándékát egy az Uri rendek közzül, Nagy személy, meg nem gátolta volna, és aztot a Német Ujhelyi Jéhus Társaság Templomának nem ajándékozta volna: hogy ne szőllyak más buzgós áitatosságirol; Sz. Florián tiszteffégére építtetett kápólnáról, szegényekhez, és Szerzetesekhez alamisnálkodással mutatott irgalmasságáról, az Egyházi rendhez való bocsúlletéről, és szeretetiről, sokszor emlegetvén, ha vagy egytestvér attyafiával áldotta volna  
Isten



Isten vérségét, maga az Egyházi rendet választotta volna magának; az idegenek meg térésében szüntelen való fáradozásáról, a meg térőknek szívből való örvendezéséről, kiknek maga bölcs tanácsával az igazságnak ílméretére, gyakran utat nyesett; árváknak, özvegyeknek, ügyefogyattaknak gyamolításáról; szolgáinak, alatta valóinak, jobbágyinak nem Ura, hanem Apja, mindenekhez szelid, kegyes, nyájas; szép oktató nyájas beszédivel, mint a magnes követ magához vonta, és hódította mindeneknek szívét, minnyájoknál kedves, és kíváncs; könyvek olvasásában szorgalmatos, tanács-adásban csudálatos; nyilván ő benne láttuk tellyesedve Sirák fia mondását, *in populo hereditavit honorem, & nomen illius erit vivens in aeternum*, a nép közzött tiszteletet vőtt örökségül, és az ő neve élő lélzen örökké.

Eccl. 17.  
v. 29.

Ha az házasságot tekentyük, méltóságs Gróff Erdődi Barbála Aszszonnyal, azon-föllyül írva talállyuk, *uni servo fidem*, annyira nevelkedett, buzgott ezek között az igaz szeretet, hogy az ő csendes szép egyet értő békefféges lakásokat, izetlenségnek konkolya fel nem háborgatta; sőt gyakorta hogy meg ne szomorítia az ő kedves társát ez az Uri Gróff, maga búsulást, egészségének bomlását el tickolta előtte, *fida conjunctio*, ő hiv, igaz szeretet által egyben tűzött, forrott, és őzve szoritott eggyessé! mind a kettőben egyaránt tündöklött az Isteni félelem, melyből mint egy ki foghatatlan, és apadhatatlan forrás-kútból, bőséges folyást vették Isten áldásinak, *ecce sic benedicetur homo, qui timet Dominum*. Így áldatik meg az ember, a ki az Urat féli; tudni illik szerelmes szép magzatokkal, kik által, nem külömben fénlik ez a tekéntetes Czobori Ház, mint annyi Csillagokkal, ő tőlök vőtt fényességgel, *lumen ab utroque*; kik közzül Gróff Czobor Krisztina, Tekéntetes Gróff Kolonich Adámnak, Gróff Terefia, méltóságos Gróff Pálffy Jánosnak, hazánk erős, és Vitéz bajnainak Imperiumban hadakozó magyar Vitézek Vezérloinek Házás társul, Gróff Eva, és Angyelika kis-Aszszonyok, szűz

Pf. 127.  
v. 5.



Apáczákhoz adattanak. Gróff Márk Urffi, kit kiváltképpen való áitatosságok által nyertek az Istentől, Isteneffen nevelkedvén, nagy reménséget nyujt az ő dicsőséges eleinek dicséretes nyomdoka követésére. O szerencsés Házasság, kinek ilyen Isteni félelemben, és szeretetben nevelt magzati nem egyebek, hanem lilium szálak, kiknek, mint jó erkölcsűknek kedves illattyok, úgy Istenes magok viselésének ékeffége meg vagyon, mint lilium szálaknak! *Florete azért flores quasi lilium, & date odorem, & frondete in gratiam, & benedicite Dominum*, virágozzatok virágok, mint a lilium, és adgyátok a tőle letességnak illattyát, és ágazzatok kedvessen, és áldgyátok az Urat, hogy néktek ilyen áldott gyökerekről származástok, ilyen Mennyei dajkálkodással neveléslek.

Eccl. 39.  
v. 19.

Plin. 1. 5.  
c. 25.

De mivel *de dilecto nunquam satis*. A kedves személyekről való beszéd neveli kívánságinkat a mint *Plinius* vallyá vala, midőn a Macedoniai Fejedelemnek kedves baráttyról Effestionról dicsíretessen szóllana, véget nem vethetett szóllásának, kinek szeretésében véget nem látott; mindazonáltal mély álomról, melly az életnek vége, kezdvén beszédemet, annak vegére sietek, ha előbb el hittem azt veletek, hogy ha ez az Uri Grófnak dicsíretes élete, és magaviselése valakinek nem tetszett volna-is, az el aluvása által őtet meg kedvelné. Ha kérditek azokat a kik az ő csendes el aluvásán jelen voltak, úgy teczik felelni más-képpen nem tudnak, hanem bölcs *Aristippus* nyelvél, kitől midőn bölcs *Socrates* halálát kerdezték volna, így felel vala nékik, *ut ego, inquit, optarim*. én sem kívánhattam volna csendesebb halált; ő áitatos sziv! észre vévén azért az el válását, ezt á büntetésül rendelt halált, csendes keresztyeni álom, és mennyei malaszt gyanánt veszi Istentől, ő hozzá tőkélletessen fordulván, többé más tükörbe nem tekinté, hanem *JESUS MARIABAN*, más udvart nem ismért, hanem az Angyalok társaságát, mert az el - mult sz. Mihály Arkangyal estin, mely vala születésének, és e világra való ebredésének, az vala csendes el aluvásának-is, mint az örökkön-

Apud laër.  
l. 2. c. 8.



örökkönvalóságra meg ért gyümölcs le szakasztásának, és hullásának negyven hét esztendő<sup>ül</sup> el töltése, nioleczadiknak az örök bődög életben el kezdése után való napja; ötet szentlégekkel bátorító lelki vigasztaló pasztórnak jelen létében, udvarlók foházkodási, és búzgós imádsági között, dicshiretes életnek véget vetvén, csendessen el aluvék. Oh áldott szív! mely fégen ki mutattad halálos ágyadban szived utólsó mozduláig, mely drága balsamum volt azon szived ereklében, és mely kincsel volt tellyes, mert *ex abundantia cordis os loquitur*. a szája a szívnek bévfégéből szóll, mikor a mig nyelvedet mozdithattad, úgy meg nem szűntél a szerelmes két leg szentebb leg édeslebb, údvössége sebb **JESUS**, és **MARIA** nevének segétsége hívásátúl! Ugyan-is ez a draga két név az a Mennyei pecfét, mellyel életedben a mint éltél, úgy kívántad, hogy halálod oráján légyen lelked, és mindened utólszor bépecsetelve. Ez a két név minden gyemánt, gyöngy, és aranyláncznál drágább, mellyel kívántad hogy utólsó lélekzededig őszve légyen lelked el szakadhatatlanúl lánczolva, és kötve Isteneddél; a mint hogy ezen drága igékkel utólsó lélekzedet végecszted, *Maria Mater gratia, Mater misericordia, tu me ab hoste protege, & hora mortis suscipe*; Mária Kegyelemnek, és irgalmasságnak Annya, te engem az én ellenségitől óltalmaz, halálomnak oráján hozzád fogadgy: oh bődög ki múlás, a hol á lélek vezére, és vezetője, **JESUS** és **MARIA**. Ah gyönyörűséges, és kívánatos álom, melyet jelenlétekkal édesít Jesus, és Maria; lgy enyészettel az *Holicfi* háznak örökös ékecsége, fok szép dicshiretes cselekedettel, mint annyi fényes sugárokkal ragyogó csillaga, azok ölében, és kebelében, a kit annyira szererett életében, nem úgy, hogy meghalna, mint édesdebben elalunnék; így nyugodott le Orofz lánynak, és Unicornisnak, az az, a lelki, és testi erővel ellensegivel harczó Vitéz *General*, minnyájunknak, a mint illendő szívbeli fájdalmára, úgy életünk példájára: és noha mély álmod bocláta reá az Ur Isten, de él é világnak minden

Matt. 12.  
v. 34.



Isai. 26.  
v. 8.

Eccl. 37.

den részeiben, az ő dicsőretea neve mindenütt zeng, terjed a hirc, Isaiás mondása Izerént *nomen tuum*, & *memoriale tuum in desiderio*, a te neved, és a te emlékezeted a kívánságban, mért, a mint a Sirák fia-is bizonyította, *nomen tuum erit vivens in aeternum*, a te neved élő lesz örökké; kívánságban marad a felséges Udvárnál a te hivlégedért, élő lesz Imperiumban a te Oroszlányi vitéziségedért; kívánságban Lengyel Kjrálvánál, élő Török, és Tatár birodalomnál; kívánságban hadakban élő Magyar-Országban, kívánságban Holcsházban, élő a Nagyszombati JESUS Tarsaságbeli Collegiumnak bőv adakozásával meg ujitatott, és ékesített ebédő palotájában; kívánságban jó-akaráinál, élő ellenségénél; kívánságban atyafiainál, élő szép magzatánál; kívánságban hazájában, élő Groff Marcus Uri fiában.

Ah *de dilecto nunquam satis*. Véget nem vethetek beszédemnek arról, a ki minnyájunknál kedves vala; sokat elhadtam, keveset mondtam, többet mondanék ha időm engedné, de maga sem kívánja, hogy tovább unalmas beszédemmel Tekéntetes halgatóimat tartóztassam, és ötlet mély álmában háborgassam, hanem inkább vég-bucsu véttel töletek el válasszam. Mivel azért pálya futásának végét érte, s-tovább tökéletes hívségét vére, és élete fogytával, úgy mint akarná, ez a Vitéz Generalod, Főlséges, diadalmas, LEOPOLDUS Romai Császár, és József királyok nem bizonyíthatta, nagy buzgó ohajtásával kívánja a ti üdőtökben bé tellyesíttetni, a mit királyi Proféta sz. Dávid jövendölt vala, *oriatur in diebus ejus iustitia*, & *abundantia pacis*, donec *auferatur luna*, & *dominabitur à mari usque ad mare*, & *à flumine usque ad terminos orbis terrarum*, *coram illo procident aethiopes*, & *inimici ejus terram lingent*, az ő napjaiban kikél az igazság, és a békeiség bővelkedése, mig el vétetik a föld, és a tenger-től fogva a tengerig uralkodik, és a folyó-viztől fogva, a föld kereksege határig; le borúlnak előtte a Szerecsenek, és az ő ellenségi a földet nyallják. Nehezen szakad el tőled ez a te Vitéz bajnokod Nemes Magyar-Ország; keservessen

Pfal. 71.  
v. 7. 8. 9.



veffen válik el töletek-is édes hazának híres Ofzlopi, és Fejedelmi Magyar- Ország Palatinussa, méltóságos Pálfi, és Erdödi ház zászlós Urak, és fő-réndeek, kiknek hozzá sokszor mutatott szeretetét, és barátságát a kegyetlen *Párkák* itt e földön meg irigylették, de az örökkén valóságban nem akadályoztathatták. El távozik tőled-is, de új reménsséggel, keferedett *Gróff Erdödi Barbála*, kivel huszonöt esztendőtt lelke csendességével a sz. Házaágban töltött, ne kefergj, mert ez az ő mélyly álma, új életének újjulása, és kezdése; ne bánkodgyál, mert ha az Házaágának erős szeretettel egyben kötött csomóját az ő mélyly álma felbontotta-is, de az igaz szeretetnek köteleit meg-nem oldhatta, mely megújjul, és meg jelenik Mennyei Örök életben a hová te-is rendeltettél; Ne bánkodgyál annak-okaért utánnam *Gróff Czobor Eva*, ha itten e földön maradáunk nem lehet; ti se busulljatok édes magzatim, és kedves két Uri Vitéz Vöm, hanem inkább nevelkedgyetek, éllyetek, a felsleges Austriai Háznak hívségére, Hazánknek szolgálattyára, familiátok dicsőségére, magatoknak örömére. Mit mongyak ti néktek, a kikehez az Uri *Holicfi Házhoz* vérséggel, rokonsággal, szolgálai tartozással, vagy, másképpen kötelessék vattok? azt a mit halálhoz közelgetvén Otto Császár mondott vala egyikének az Arttyafiai közzül, *Patruum te habuiffe Casarem, nec omnino obliviscaris, nec nimium memineris*, a Császárnak atyafiuságáról se el ne feletkezzél, se fölöttébb meg ne emlekezzél, mert a tellyes feledékenségg háládatlanságnak jele; a fölöttébb való emlékezet, nagy keferűseget, és bánatot szerez; ugy timporálljad azért, és egyyeltsed ezt a kettőt, hogy az háládatlanságnak vétkét-is el kerülljed, a fölöttébb való kefergést-is szivedtül el távoztassad. Töletek-is édes halgatóim Méltóságos Urak, és Aszszonyok, Nemes, és Nemtelen rendek, kicsintül fogva nagyig, a kik ez utólló tiszteletére egyben gyűltetek, vég bucluját veszi, és bocsnatot kérvén minnyájaknak békefféges meg maradást, üdvöfféges áldást, és bóldog ki-múlást kíván.

Te



Te hozzád utollyára térek én - is Vitéz Uri Gróff, kérdezkedvén: *Adam ubi es?* Hol vagy Adám? ah *inuisti Dominus DEUS soporem in Adam* bocláta az Ur Isten mély álmod Adámra, el aluttál Gróff Czobor Adám? én-is nyugodalmas bóldog étczakát kívánok néked: de minéműt? olytat, a minéműt kívánt vala Dávid Király, *nox sicut dies illuminabitur* az éj, mint a nap meg világositatik; erről a te szerencséd-ről minnyájan örvendezünk, vigad a te lelked, mondván *nox illuminatio mea in delicijs meis*. Az éj az én világosításom az én gyönyörűségimben; mintha azt mondaná: az én álmom, és el enyészésem, dicsőségemnek kezdete, mert az Halál á ki az előtt az emberi természetnek örökös gyalázattyára bé zárója, sőt kapuja vólt a dicsőség kapujának, már annak ki nyitója, sőt kapuja. Ah kik éltek keresztyeni tökéletességgel, úgy tündököllyetek, mint az Isten magasságiban a fényes tündöklő nap, hogy el enyészven ez árnyék világból a mély álom által, az igazságnak napjával fel kelhessetek örökké meg nem fogható-fenyességre, nagy örömmel mondván: *nox illuminatio mea in delicijs meis* az éj, az az a mély álom az én világosításom, az én gyönyörűségimben, Amen.

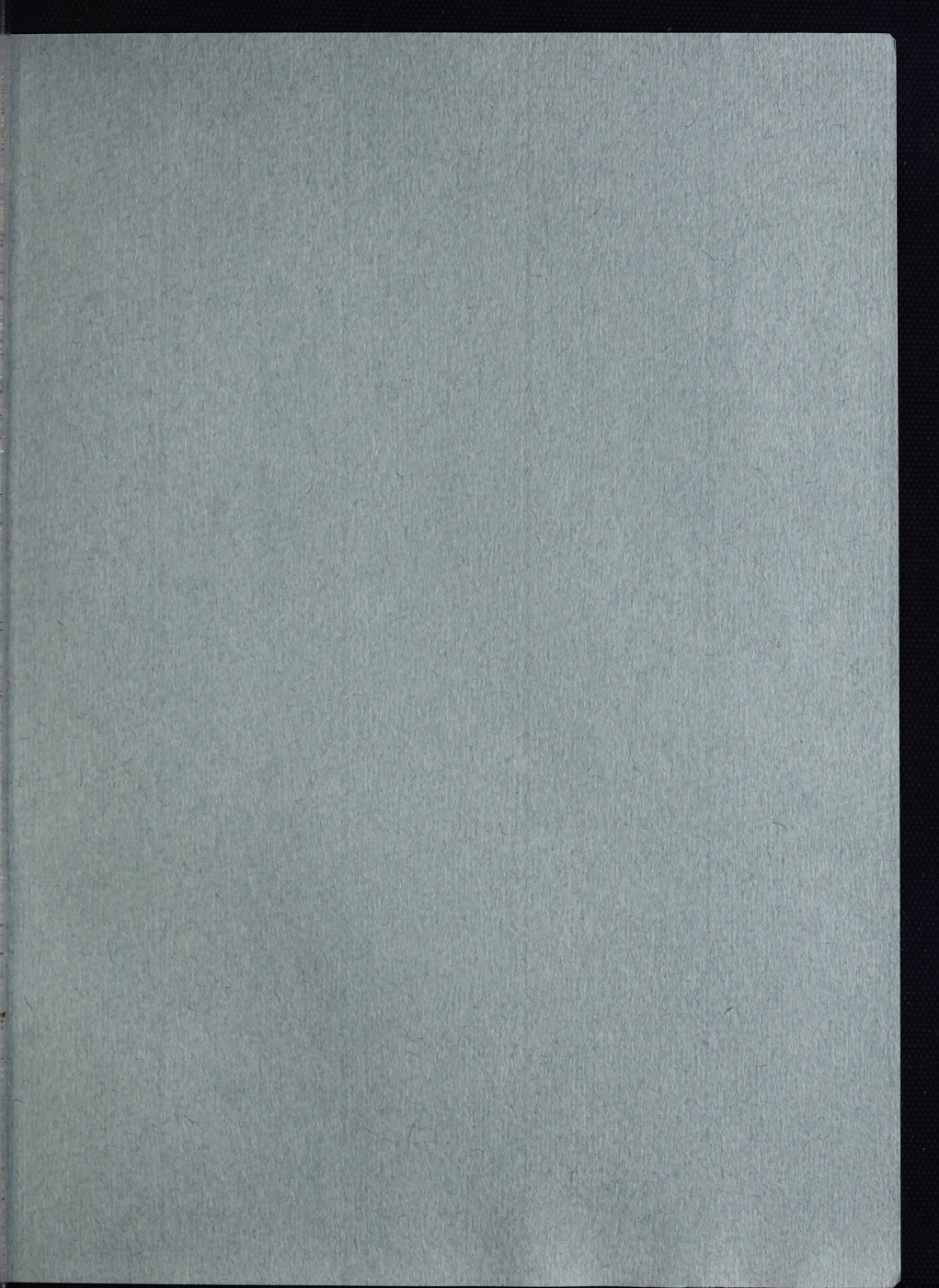
*Requiescat in pace.*

## INSCRIPTIO VEXILLI.

hostibVs abs Vlsls referebat præLia VICtor,  
 EheV, non Vlso, fVsVs ab hoste MoDò est.  
 Quadraginta annis, & septem vixit Adamus,  
 Venceslæ tuâ natus, obiitque dic.  
 Pacis amans Patriæ, Belli Dux optimus; ore  
 Tullius; ad sortem fortis ubique suam.  
 Stirpi igitur Czobor, atque Hunnis Heroibus; aurum  
 Ingenio, & genio semper Adamus erit.

F I N I S.







Te hozzád utollyára térek én - is Vitéz Uri Gróff, kérdezkedvén: *Adam ubi es?* Hol vagy Adám? ah *inuist Domi-nus DEUS soporem in Adam* bocfáta az Ur Isten mély álmod Adámra, el aluttál Gróff Czobor Adám? én-is nyugodalmas bóldog étczakát kívánok néked: de minéműt? ollyat, a minéműt kívánt vala Dávid Király, *nox sicut dies illuminabitur* az ej, mint a nap meg világositatik; erről a te szerencséd-ről minnyájan örvendezünk, vigad a te lelked, mondván *nox illuminatio mea in delicijs meis*. Az éj az én világositásom az én gyönyörűségimben; mintha azt mondaná: az én álmom, és el enyészésem, dicsőségemnek kezdete, mert az Halál á ki az előtt az emberi természetnek örökös gyalázattyára bé zárója, sőt kapuja vólt a dicsőség kapujának, már annak ki nyitója, sőt kapuja. Ah kik éltek keresztyeni tökéletességgel, úgy tündököllyetek, mint az Isten magasságiban a fényes tündöklő nap, hogy el enyészven ez árnyék világból a mély álom által, az igazságnak napjával fel kelhessetek örökké meg nem fogható-fenyességre, nagy örömmel mondván: *nox illuminatio mea in delicijs meis* az éj, az az a mély álom az én világositásom, az én gyönyörűségimben, Amen.

*Requiescat in pace.*

## INSCRIPTIO VEXILLI.

hostibVs abs Vlsls referebat præLia VICTor,  
 EheV, non Vlso, fVsVs ab hoste MoDò est.  
 Quadraginta annis, & septem vixit Adamus,  
 Venceslae tuâ natus, obiitque dic.  
 Pacis amans Patriæ, Belli Dux optimus; ore  
 Tullius; ad sortem fortis ubique suam.  
 Stirpi igitur Czobor, atque Hunnis Heroibus; aurum  
 Ingenio, & genio semper Adamus erit.

F I N I S.



centimetres  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

**TIFFEN® Color Control Patches**

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

